



California Assessment of Student
Performance and Progress

Guía para calificar las preguntas de práctica para la Evaluación de California en Español



Grado siete

Guía para calificar las preguntas de práctica para la Evaluación de California en Español

Tabla de contenido

Introducción a la guía para las preguntas de práctica.....1
 Ejemplo de metadatos:..... 2
Ejemplos de preguntas de séptimo grado3

Introducción a la guía para las preguntas de práctica

Esta guía para calificar las preguntas de práctica para la Evaluación de California en Español (CSA, por sus siglas en inglés) ofrece detalles acerca de las preguntas, las diferentes respuestas de los estudiantes, las respuestas correctas y consideraciones relacionadas con la calificación de los ejemplos de preguntas de práctica que se incluyen. Estas preguntas han sido seleccionadas para la prueba de práctica y están diseñadas para representar lo siguiente:

- Una amplia selección de áreas que refleja estrechamente el diseño para la evaluación acumulativa CSA
- Una amplia selección de los Estándares Estatales Comunes para las Artes del Lenguaje en Español para el estado de California (CCCSSE, por sus siglas en inglés) para las áreas que se evalúan en la prueba CSA; por ejemplo: Lectura, Audio y Convenciones del Lenguaje
- Una variedad de los tipos de respuestas de los estudiantes
- Una amplitud de niveles de dificultad a través de las preguntas, que abarca desde las preguntas más fáciles a las más difíciles

Es importante señalar que no todos los tipos de respuestas de los estudiantes están totalmente representados en cada prueba de práctica, pero se puede observar una distribución a través de todas las pruebas de práctica. Las preguntas que se incluyen son un reflejo de perfeccionamiento y ajustes al contenido a partir de los resultados de la prueba piloto y de las recomendaciones expertas desde la perspectiva del contenido. Los ejemplos cubren una selección de preguntas del grado 7.

Esta guía de calificación debe usarse conjuntamente con las pruebas de práctica disponibles en línea en <https://www.caaspp.org/practice-and-training/index.html>.

- Grado: el grado para el que la pregunta está diseñada
- Área: la categoría de información de la evidencia que está siendo recopilada
- Categoría del contenido: información más detallada respecto al contenido evaluado
- Estándar: un referente a las declaraciones de evidencia evaluables de lo que los estudiantes deben saber y ser capaces de hacer
- Puntuación máxima: el número total de puntos que se pueden conseguir con la pregunta
- Pregunta y estímulo: una representación de la pregunta y cualquier estímulo relacionado con ella
- Respuesta correcta: la respuesta o ejemplo de respuesta que se espera del estudiante y que incluye el valor de la puntuación
- Guía de evaluación para preguntas de respuesta corta: las descripciones de las diferentes puntuaciones para las respuestas de los estudiantes

Introducción a la guía para las preguntas de práctica

Cada pregunta está alineada a un CCCSSeE específico, pero algunas preguntas pueden alinearse a dos CCCSSeE, específicamente las preguntas de audio y algunas preguntas compuestas. Las preguntas de audio tienen un estándar principal que se alinea con uno de dos CCCSSeE en cada grado. También tienen un estándar secundario alineado a un estándar de lectura para proveer consistencia en el contenido entre las áreas de audio y lectura, conocidas en su conjunto como los dominios interpretativos. Las preguntas compuestas están formadas por una parte A y una parte B; cuando esas partes evalúan diferentes estándares, se proporcionan un estándar principal y otro secundario.

Las preguntas que se incluyen representan una gama de los tipos de preguntas que se usan para evaluar los CCCSSeE. Sin embargo, este conjunto de ejemplos no es plenamente representativo del rango completo de dificultad de las preguntas o del contenido.

Cada una de las siguientes preguntas contiene metadatos, tal como se muestra en la siguiente tabla. El número de pregunta en la tabla que precede a cada pregunta usada como ejemplo corresponde al número secuencial de la pregunta como aparece en la prueba de práctica. Si la redacción del estándar incluye al final las letras “CA”, este es un estándar redactado específicamente para California para lenguaje y literatura, tanto en inglés como en español.

Ejemplo de metadatos:

Pregunta	Respuesta correcta	Área	Categoría del contenido	Estándar
1	A (1 punto)	Lectura	Vocabulario y significado	7.L.5c Distinguen entre las connotaciones de palabras con denotaciones similares (por ejemplo: refinado, respetuoso, cortés, diplomático, caballeroso).

Ejemplos de preguntas de séptimo grado

Pregunta	Respuesta correcta	Área	Categoría del contenido	Estándar
1	C (1 punto)	Lectura	Vocabulario y significado	7.L.5c Distinguen entre las connotaciones de palabras con denotaciones similares (por ejemplo: refinado, respetuoso, cortés, diplomático, caballeroso).
2	D (1 punto)	Audio	Comprensión auditiva	<p>7.SL.2 Analizan las ideas principales y los detalles que las respaldan, presentados en diversos formatos y medios (por ejemplo: visuales, cuantitativos y orales). Explican cómo las ideas aclaran un tema, texto o asunto que se estudia.</p> <p>Esta pregunta también se relaciona con un estándar secundario: 7.RI.3 Analizan las interacciones entre las personas, los acontecimientos y las ideas en un texto (por ejemplo: la influencia que tienen las ideas sobre las personas o los acontecimientos, o de qué manera las personas influyen en las ideas o los acontecimientos).</p>

Ejemplos de preguntas de séptimo grado

Continuación de la tabla de metadatos que muestra la pregunta 3

Pregunta	Respuesta correcta	Área	Categoría del contenido	Estándar
3	<p>Verdadero: Tres ciudades importantes en la Patagonia son Bariloche, El Calafate y Puerto Madryn. Hay pistas de esquí en la Patagonia cerca de la ciudad de San Carlos de Bariloche. Montañas, lagos y playas son algunos de los diversos paisajes que ofrece la Patagonia.</p> <p>Falso: La Patagonia atrae principalmente a personas que desean realizar deportes de invierno.</p> <p>(1 punto)</p>	Audio	Comprensión auditiva	<p>7.SL.3 Estructuran los argumentos y afirmaciones específicas presentadas por un hablante, evaluando la solidez del razonamiento y la relevancia y suficiencia de la prueba.</p> <p>Esta pregunta también se relaciona con un estándar secundario: 7.RI.2 Definen una o más ideas principales y analizan su desarrollo a lo largo del texto. Resumen objetivamente el texto sin dar opiniones o juicios personales.</p>

Continuación de la tabla de metadatos que muestra las preguntas 4–5

Pregunta	Respuesta correcta	Área	Categoría del contenido	Estándar
4	D (1 punto)	Audio	Comprensión auditiva	<p>7.SL.2 Analizan las ideas principales y los detalles que las respaldan, presentados en diversos formatos y medios (por ejemplo: visuales, cuantitativos y orales). Explican cómo las ideas aclaran un tema, texto o asunto que se estudia.</p> <p>Esta pregunta también se relaciona con un estándar secundario: 7.RI.5 Analizan la estructura que utiliza un autor para organizar un texto, incluyendo cómo las secciones principales contribuyen a la totalidad del texto y al desarrollo de las ideas.</p>
5	B (1 punto)	Audio	Comprensión auditiva	<p>7.SL.3 Estructuran los argumentos y afirmaciones específicas presentadas por un hablante, evaluando la solidez del razonamiento y la relevancia y suficiencia de la prueba.</p> <p>Esta pregunta también se relaciona con un estándar secundario: 7.RI.6 Definen el punto de vista o propósito del autor de un texto y analizan la manera en la que el autor distingue su postura de la de otros.</p>

Ejemplos de preguntas de séptimo grado

Continuación de la tabla de metadatos que muestra las preguntas 6–7

Pregunta	Respuesta correcta	Área	Categoría del contenido	Estándar
6	Las respuestas primera y sexta (2 puntos) El estudiante selecciona las dos respuestas correctas. (1 punto) El estudiante selecciona una de las respuestas correctas, pero no las dos.	Audio	Comprensión auditiva	<p>7.SL.2 Analizan las ideas principales y los detalles que las respaldan, presentados en diversos formatos y medios (por ejemplo: visuales, cuantitativos y orales). Explican cómo las ideas aclaran un tema, texto o asunto que se estudia.</p> <p>Esta pregunta también se relaciona con un estándar secundario: 7.L.5c Distinguen entre las connotaciones de palabras con denotaciones similares (por ejemplo: refinado, respetuoso, cortés, diplomático, caballeroso).</p>
7	C (1 punto)	Audio	Comprensión auditiva	<p>7.SL.2 Analizan las ideas principales y los detalles que las respaldan, presentados en diversos formatos y medios (por ejemplo: visuales, cuantitativos y orales). Explican cómo las ideas aclaran un tema, texto o asunto que se estudia.</p> <p>Esta pregunta también se relaciona con un estándar secundario: 7.L.4a Usan el contexto (por ejemplo: el significado global de una oración o párrafo; la colocación o función de una palabra dentro de una oración) como clave para descifrar el significado de una palabra o frase.</p>

Continuación de la tabla de metadatos que muestra las preguntas 8–11

Pregunta	Respuesta correcta	Área	Categoría del contenido	Estándar
8	D (1 punto)	Lectura	RL – Ideas principales y detalles	7.RL.3 Analizan cómo interactúan los elementos particulares de un cuento u obra de teatro (por ejemplo: la manera en la que el ambiente o escenario influye o afecta a los personajes o la trama).
9	A (1 punto)	Lectura	RL – Ideas principales y detalles	7.RL.1 Citan evidencias textuales para sustentar el análisis de lo que dice explícitamente el texto, así como lo que se infiere del mismo.
10	C (1 punto)	Lectura	RL – Ideas principales y detalles	7.RL.2 Definen el tema o idea principal y analizan su desarrollo a lo largo del texto. Resumen objetivamente el texto sin dar opiniones o juicios personales.
11	Parte A: el camino, el futuro (1 punto) Parte B: D (1 punto)	Lectura	Vocabulario y significado	7.L.4a Usan el contexto (por ejemplo: el significado global de una oración o párrafo; la colocación o función de una palabra dentro de una oración) como clave para descifrar el significado de una palabra o frase.

Ejemplos de preguntas de séptimo grado

Continuación de la tabla de metadatos que muestra las preguntas 12–14

Pregunta	Respuesta correcta	Área	Categoría del contenido	Estándar
12	Las respuestas segunda y cuarta (2 puntos) El estudiante selecciona las dos respuestas correctas. (1 punto) El estudiante selecciona una de las respuestas correctas, pero no las dos.	Lectura	RL - Ideas principales y detalles	7.RL.2 Definen el tema o idea principal y analizan su desarrollo a lo largo del texto. Resumen objetivamente el texto sin dar opiniones o juicios personales.
13	B (1 punto)	Lectura	RL - Ideas principales y detalles	7.RL.3 Analizan cómo interactúan los elementos particulares de un cuento u obra de teatro (por ejemplo: la manera en la que el ambiente o escenario influye o afecta a los personajes o la trama).
14	D (1 punto)	Lectura	Vocabulario y significado	7.L.4 Definen o aclaran el significado de palabras y frases cuyos significados desconocen o que tienen significados múltiples, basándose en lecturas y contenido académico correspondientes al séptimo grado, seleccionando con flexibilidad entre una serie de estrategias.

Continuación de la tabla de metadatos que muestra las preguntas 15–21

Pregunta	Respuesta correcta	Área	Categoría del contenido	Estándar
15	D (1 punto)	Lectura	RL – Integración de conocimientos e ideas	7.RL.9 Comparan y contrastan la representación ficticia de un período, lugar o personaje, con un relato histórico de la misma época, para comprender la manera en la que los autores de obras de ficción usan o alteran la historia.
16	B (1 punto)	Lectura	RL – Estructura y desarrollo	7.RL.6 Analizan cómo el autor desarrolla y contrasta los puntos de vista de diferentes personajes o narradores de un texto.
17	A (1 punto)	Lectura	RL – Integración de conocimientos e ideas	7.RL.7 Comparan y contrastan la experiencia de leer un cuento, obra de teatro o poema, con la de escuchar o ver una grabación de audio, video o la versión en vivo del texto; esto incluye el contrastar lo que se visualiza y se escucha cuando leen, con lo que perciben cuando escuchan u observan.
18	C (1 punto)	Escritura	Reglas y uso del lenguaje	7.L.1b Eligen entre oraciones simples, compuestas y complejas para señalar las diferentes relaciones entre ideas.
19	C (1 punto)	Escritura	Revisión y corrección	7.W.2e Establecen y mantienen un estilo formal.
20	D (1 punto)	Escritura	Reglas y uso del lenguaje	7.L.3a Eligen un lenguaje que exprese las ideas con precisión y concisión, reconociendo y eliminando la palabrería y redundancia.
21	Por esa razón (1 punto)	Escritura	Revisión y corrección	7.W.2c Usan palabras de transición adecuadas para establecer cohesión y aclarar la relación entre las ideas y los conceptos.

Ejemplos de preguntas de séptimo grado

Continuación de la tabla de metadatos que muestra las preguntas 22–25

Pregunta	Respuesta correcta	Área	Categoría del contenido	Estándar
22	Las respuestas tercera y cuarta (2 puntos) El estudiante selecciona las dos respuestas correctas. (1 punto) El estudiante selecciona una de las respuestas correctas, pero no las dos.	Lectura	Vocabulario y significado	7.L.5c Distinguen entre las connotaciones de palabras con denotaciones similares (por ejemplo: refinado, respetuoso, cortés, diplomático, caballeroso).
23	A (1 punto)	Lectura	Vocabulario y significado	7.L.5b Usan la relación entre determinadas palabras (por ejemplo: sinónimos/antónimos, analogías) para comprender mejor cada una de las palabras.
24	D (1 punto)	Lectura	Vocabulario y significado	7.L.4a Usan el contexto (por ejemplo: el significado global de una oración o párrafo; la colocación o función de una palabra dentro de una oración) como clave para descifrar el significado de una palabra o frase.
25	A (1 punto)	Escritura	Revisión y corrección	7.W.2d Utilizan un lenguaje preciso y el vocabulario específico de la disciplina para informar o explicar sobre el asunto.

Continuación de la tabla de metadatos que muestra las preguntas 26–31

Pregunta	Respuesta correcta	Área	Categoría del contenido	Estándar
26	B (1 punto)	Escritura	Revisión y corrección	7.W.2e Establecen y mantienen un estilo formal.
27	B (1 punto)	Escritura	Reglas y uso del lenguaje	7.L.2 Demuestran dominio de las normas y convenciones del español para el uso de las letras mayúsculas, signos de puntuación y ortografía al escribir, poniendo particular atención a las reglas que difieren del inglés.
28	A (1 punto)	Escritura	Reglas y uso del lenguaje	7.L.1c Escriben y colocan frases y cláusulas dentro de una oración, reconociendo y corrigiendo los modificadores superfluos o mal colocados.
29	C (1 punto)	Lectura	Revisión y corrección	7.W.2b Desarrollan el tema con hechos relevantes, definiciones, detalles concretos, citas u otras informaciones y ejemplos.
30	D (1 punto)	Escritura	Revisión y corrección	7.W.2a Presentan un tema o tesis con claridad, anticipando lo que sigue; organizan ideas, conceptos e información utilizando estrategias tales como definición, clasificación, comparación/contraste, y causa/efecto; incluyen el formato (por ejemplo: encabezados), diagramas (por ejemplo: cuadros y tablas) y medios múltiples cuando estos son útiles para ayudar a la comprensión. CA
31	D (1 punto)	Escritura	Reglas y uso del lenguaje	7.L.3a Eligen un lenguaje que exprese las ideas con precisión y concisión, reconociendo y eliminando la palabrería y redundancia.

Ejemplos de preguntas de séptimo grado

Continuación de la tabla de metadatos que muestra las preguntas 32–36

Pregunta	Respuesta correcta	Área	Categoría del contenido	Estándar
32	A (1 punto)	Escritura	Revisión y corrección	7.W.2b Desarrollan el tema con hechos relevantes, definiciones, detalles concretos, citas u otras informaciones y ejemplos.
33	C (1 punto)	Escritura	Reglas y uso del lenguaje	7.L.1a Explican la función de frases y cláusulas en general, así como su función en oraciones específicas.
34	D (1 punto)	Escritura	Reglas y uso del lenguaje	7.L.3 Usan el conocimiento del lenguaje y sus convenciones al escribir, hablar, leer o escuchar.
35	B (1 punto)	Escritura	Revisión y corrección	7.W.2f Proveen una conclusión final, que se deriva de la información o la explicación presentada y que la sustenta.
36	B (1 punto)	Audio	Comprensión auditiva	<p>7.SL.2 Analizan las ideas principales y los detalles que las respaldan, presentados en diversos formatos y medios (por ejemplo: visuales, cuantitativos y orales). Explican cómo las ideas aclaran un tema, texto o asunto que se estudia.</p> <p>Esta pregunta también se relaciona con un estándar secundario: 7.RI.1 Citan una variedad de evidencias textuales para sustentar el análisis de lo que dice explícitamente el texto, así como las inferencias sacadas del mismo.</p>

Continuación de la tabla de metadatos que muestra las preguntas 37–38

Pregunta	Respuesta correcta	Área	Categoría del contenido	Estándar
37	D (1 punto)	Audio	Comprensión auditiva	7.SL.3 Estructuran los argumentos y afirmaciones específicas presentadas por un hablante, evaluando la solidez del razonamiento y la relevancia y suficiencia de la prueba. Esta pregunta también se relaciona con un estándar secundario: 7.RI.2 Definen una o más ideas principales y analizan su desarrollo a lo largo del texto. Resumen objetivamente el texto sin dar opiniones o juicios personales.
38	El primer menú desplegable: ventajas y desventajas El segundo menú desplegable: dando su opinión personal (2 puntos) El estudiante selecciona las dos respuestas correctas. (1 punto) El estudiante selecciona una de las respuestas correctas, pero no las dos.	Audio	Comprensión auditiva	7.SL.3 Estructuran los argumentos y afirmaciones específicas presentadas por un hablante, evaluando la solidez del razonamiento y la relevancia y suficiencia de la prueba. Esta pregunta también se relaciona con un estándar secundario: 7.RI.5 Analizan la estructura que utiliza un autor para organizar un texto, incluyendo cómo las secciones principales contribuyen a la totalidad del texto y al desarrollo de las ideas.

Ejemplos de preguntas de séptimo grado

Continuación de la tabla de metadatos que muestra las preguntas 39–40

Pregunta	Respuesta correcta	Área	Categoría del contenido	Estándar
39	Las respuestas primera y cuarta (2 puntos) El estudiante selecciona las dos respuestas correctas. (1 punto) El estudiante selecciona una de las respuestas correctas, pero no las dos.	Audio	Comprensión auditiva	7.SL.3 Estructuran los argumentos y afirmaciones específicas presentadas por un hablante, evaluando la solidez del razonamiento y la relevancia y suficiencia de la prueba. Esta pregunta también se relaciona con un estándar secundario: 7.RI.8 Siguen y evalúan el argumento y las afirmaciones específicas presentadas en un texto, determinando si el razonamiento está bien fundado y si la evidencia es relevante y suficiente para sustentarlos.
40	se vuelven más reales (1 punto)	Audio	Comprensión auditiva	7.SL.2 Analizan las ideas principales y los detalles que las respaldan, presentados en diversos formatos y medios (por ejemplo: visuales, cuantitativos y orales). Explican cómo las ideas aclaran un tema, texto o asunto que se estudia. Esta pregunta también se relaciona con un estándar secundario: 7.L.6 Adquieren y utilizan con precisión palabras y frases de uso académico general o específico de una disciplina, adecuadas para el séptimo grado. Amplían su conocimiento del vocabulario al reconocer la importancia que tiene una palabra o frase para la comprensión o expresión.

Continuación de la tabla de metadatos que muestra las preguntas 41–42

Pregunta	Respuesta correcta	Área	Categoría del contenido	Estándar
41	<p>Más negativo: aterrado</p> <p>Negativo: angustiado</p> <p>Positivo: preocupado</p> <p>Más positivo: inquieto (1 punto)</p>	Audio	Comprensión auditiva	<p>7.SL.2 Analizan las ideas principales y los detalles que las respaldan, presentados en diversos formatos y medios (por ejemplo: visuales, cuantitativos y orales). Explican cómo las ideas aclaran un tema, texto o asunto que se estudia.</p> <p>Esta pregunta también se relaciona con un estándar secundario: 7.L.5c Distinguen entre las connotaciones de palabras con denotaciones similares (por ejemplo: refinado, respetuoso, cortés, diplomático, caballeroso).</p>
42	<p>Las respuestas segunda y tercera (2 puntos)</p> <p>El estudiante selecciona las dos respuestas correctas. (1 punto) El estudiante selecciona una de las respuestas correctas, pero no las dos.</p>	Lectura	RI – Ideas principales y detalles	7.RI.3 Analizan las interacciones entre las personas, los acontecimientos y las ideas en un texto (por ejemplo: la influencia que tienen las ideas sobre las personas o los acontecimientos, o de qué manera las personas influyen en las ideas o los acontecimientos).

Ejemplos de preguntas de séptimo grado

Continuación de la tabla de metadatos que muestra las preguntas 43–45

Pregunta	Respuesta correcta	Área	Categoría del contenido	Estándar
43	A (1 punto)	Lectura	RI - Integración de conocimiento e ideas	7.RI.8 Siguen y evalúan el argumento y las afirmaciones específicas presentadas en un texto, determinando si el razonamiento está bien fundado y si la evidencia es relevante y suficiente para sustentarlos.
44	A (1 punto)	Lectura	RI - Ideas principales y detalles	7.RI.2 Definen una o más ideas principales y analizan su desarrollo a lo largo del texto. Resumen objetivamente el texto sin dar opiniones o juicios personales.
45	Las respuestas tercera y cuarta (2 puntos) El estudiante selecciona las dos respuestas correctas. (1 punto) El estudiante selecciona una de las respuestas correctas, pero no las dos.	Lectura	Vocabulario y significado	7.L.4 Definen o aclaran el significado de palabras y frases cuyos significados desconocen o que tienen significados múltiples, basándose en lecturas y contenido académico correspondientes al séptimo grado, seleccionando con flexibilidad entre una serie de estrategias.

Continuación de la tabla de metadatos que muestra las preguntas 46–48

Pregunta	Respuesta correcta	Área	Categoría del contenido	Estándar
46	Las respuestas primera y cuarta (2 puntos) El estudiante selecciona las dos respuestas correctas. (1 punto) El estudiante selecciona una de las respuestas correctas, pero no las dos.	Lectura	RI - Ideas principales y detalles	7.RI.1 Citan una variedad de evidencias textuales para sustentar el análisis de lo que dice explícitamente el texto, así como las inferencias sacadas del mismo.
47	pasaría al nivel avanzado de las clases (1 punto)	Lectura	RI - Ideas principales y detalles	7.RI.3 Analizan las interacciones entre las personas, los acontecimientos y las ideas en un texto (por ejemplo: la influencia que tienen las ideas sobre las personas o los acontecimientos, o de qué manera las personas influyen en las ideas o los acontecimientos).
48	D (1 punto)	Lectura	RI - Estructura y desarrollo	7.RI.6 Definen el punto de vista o propósito del autor de un texto y analizan la manera en la que el autor distingue su postura de la de otros.

Ejemplos de preguntas de séptimo grado

Continuación de la tabla de metadatos que muestra las preguntas 49–50

Pregunta	Respuesta correcta	Área	Categoría del contenido	Estándar
49	D (1 punto)	Lectura	Vocabulario y significado	7.L.4c Consultan materiales de referencia (por ejemplo: diccionarios, glosarios, tesauros o diccionarios de sinónimos) tanto impresos como digitales, para determinar o aclarar el significado preciso de una palabra o su función en una oración o para identificar la etimología de las palabras. CA
50	La natación sincronizada: describe los movimientos de un deporte olímpico, menciona los requisitos para competir como equipo Clases de natación: incluye condiciones para ser un monitor, presenta los diferentes estilos de natación que se deben aprender (1 punto)	Lectura	RI - Integración de conocimientos e ideas	7.RI.9 Analizan la manera en la que dos o más autores que escriben sobre un mismo tema presentan información clave, al enfatizar evidencias diferentes o proponer distintas interpretaciones de los hechos.

Continuación de la tabla de metadatos que muestra la pregunta 51

Pregunta	Respuesta correcta	Área	Categoría del contenido	Estándar
51	Las respuestas primera y cuarta (2 puntos) El estudiante selecciona las dos respuestas correctas. (1 punto) El estudiante selecciona una de las respuestas correctas, pero no las dos.	Lectura	Vocabulario y significado	7.L.5 Demuestran comprensión del lenguaje figurado, de las relaciones entre palabras y de matices en el significado de palabras.